



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE



In re Patent Application of

Bas Ording

Application No.: 09/754,147

Filed: January 5, 2001

For: TIME-BASED, NON-CONSTANT  
TRANSLATION OF USER INTERFACE  
OBJECTS BETWEEN STATES

Group Art Unit: 2628

Examiner: Kimbinh T. Nguyen

Confirmation No.: 3465

**REQUEST FOR CORRECTED OFFICIAL FILING RECEIPT**

Commissioner for Patents  
Office of Initial Patent Examination  
Customer Service Center  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

Sir:

Enclosed is a copy of the Official Filing Receipt marked in red to show correction that is needed. The correction is as follows:

Insert the following:

**Domestic Priority data as claimed by applicant**

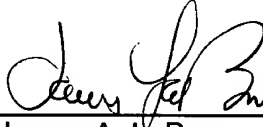
**This appln is a CIP of 09/477,738 01/05/2000**

Issuance of a corrected Official Filing Receipt is respectfully requested. A copy of the executed Declaration as filed in this application is attached in support for this request.

Respectfully submitted,

BUCHANAN INGERSOLL & ROONEY PC

Date: 8-20-07

By:   
James A. LaBarre  
Registration No. 28,623

P.O. Box 1404  
Alexandria, VA 22313-1404  
703 836 6620



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE



COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING DATE	GRP ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLAIMS	IND CLAIMS
09/754,147	01/05/2001	2673	1322	P2428CIP-722	8	29	7

21839  
BURNS DOANE SWECKER & MATHIS L L P  
POST OFFICE BOX 1404  
ALEXANDRIA, VA 22313-1404

CONFIRMATION NO. 3465  
UPDATED FILING RECEIPT



\*OC00000006119686\*

Date Mailed: 05/25/2001

Receipt is acknowledged of this nonprovisional Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Customer Service Center. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Bas Ording, Sunnyvale, CA;

## Domestic Priority data as claimed by applicant

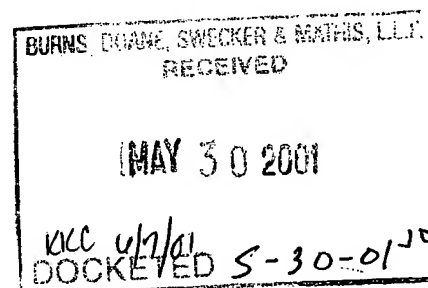
THIS APIN IS A CIP OF 09/477,738 001580-722  
Foreign Applications 01/05/2000 Apple Co.  
JWP/JAL/PWM

If Required, Foreign Filing License Granted 02/16/2001

Projected Publication Date: 07/11/2002

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No



## Title

Time-based, non-constant translation of user interface objects between states

## Preliminary Class

345

Data entry by : BETEMARIAM, TIRUAYENET Team : OIPE

Date: 05/25/2001





**COMBINED DECLARATION FOR PATENT APPLICATION AND POWER OF ATTORNEY**  
(Includes Reference to Provisional and PCT International Applications)

Attorney's Docket No.

P2428CIP-722

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated below next to my name;

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled:

**COPY**

TIME-BASED, NON-CONSTANT TRANSLATION OF USER INTERFACE OBJECTS BETWEEN STATES

the specification of which (check only one item below):

☐ is attached hereto.

☒ was filed as United States application

Number \_\_\_\_\_

on January 5, 2001

and was amended

on \_\_\_\_\_ (if applicable).

☐ was filed as PCT international application

Number \_\_\_\_\_

on \_\_\_\_\_

and was amended

on \_\_\_\_\_ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56.

I hereby claim foreign priority benefits under Title 35, United States Code, §119 (a)-(e) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or of any PCT international application(s) designating at least one country other than the United States of America listed below and have also identified below any foreign application(s) for patent or inventor's certificate or any PCT international application(s) designating at least one country other than the United States of America filed by me on the same subject matter having a filing date before that of the application(s) of which priority is claimed:

**PRIOR FOREIGN/PCT APPLICATION(S) AND ANY PRIORITY CLAIMS UNDER 35 U.S.C. §119:**

COUNTRY (if PCT, indicate "PCT")	APPLICATION NUMBER	DATE OF FILING (day, month, year)	PRIORITY CLAIMED UNDER 35 U.S.C. §119
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
			<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

**COMBINED DECLARATION FOR PATENT APPLICATION AND POWER OF ATTORNEY (CONT'D)**  
(Includes Reference to Provisional and PCT International Applications)

Attorney's Docket No.

P2428CIP-722

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

\_\_\_\_\_  
(Application Number)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)

\_\_\_\_\_  
(Application Number)

\_\_\_\_\_  
(Filing Date)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, §120 of any United States applications(s) or PCT international application(s) designating the United States of America that is/are listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in that/those prior application(s) in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to the patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56, which became available between the filing date of the prior application(s) and the national or PCT international filing date of this application:

PRIOR U.S. APPLICATIONS OR PCT INTERNATIONAL APPLICATIONS DESIGNATING THE U.S. FOR BENEFIT UNDER 35 U.S.C. §120:

U.S. APPLICATIONS		STATUS (check one)		
U.S. APPLICATION NUMBER	U.S. FILING DATE	PATENTED	PENDING	ABANDONED
09/477,738	5 January 2000		X	
PCT APPLICATIONS DESIGNATING THE U.S.				
PCT APPLICATION NO.	PCT FILING DATE	U.S. APPLICATION NUMBERS ASSIGNED (if any)		

**COMBINED DECLARATION FOR PATENT APPLICATION AND POWER OF ATTORNEY (CONT'D)**  
(Includes Reference to Provisional and PCT International Applications)

Attorney's Docket No.

P2428CIP-722

I hereby appoint the following attorneys and agent(s) to prosecute said application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith and to file, prosecute and to transact all business in connection with international applications directed to said invention:

William L. Mathis	17,337	Eric H. Weisblatt	30,505	Bruce T. Wieder	33,815
Robert S. Swecker	19,885	James W. Peterson	26,057	Todd R. Walters	34,040
Platon N. Mandros	22,124	Teresa Stanek Rea	30,427	Ronni S. Jillions	31,979
Benton S. Duffett, Jr.	22,030	Robert E. Krebs	25,885	Harold R. Brown III	36,341
Norman H. Stepno	22,716	William C. Rowland	30,888	Allen R. Baum	36,086
Ronald L. Grudziecki	24,970	T. Gene Dillahunt	25,423	Steven M. duBois	35,023
Frederick G. Michaud, Jr.	26,003	Patrick C. Keane	32,858	Brian P. O'Shaughnessy	32,747
Alan E. Kopecki	25,813	B. Jefferson Boggs, Jr.	32,344	Kenneth B. Leffler	36,075
Regis E. Slutter	26,999	William H. Benz	25,952	Fred W. Hathaway	32,236
Samuel C. Miller, III	27,360	Peter K. Skiff	31,917	Wendi L. Weinstein	34,456
Robert G. Mukai	28,531	Richard J. McGrath	29,195	Mary Ann Dillahunt	34,576
George A. Hovanec, Jr.	28,223	Matthew L. Schneider	32,814		
James A. LaBarre	28,632	Michael G. Savage	32,596		
E. Joseph Gess	28,510	Gerald F. Swiss	30,113		
R. Danny Huntington	27,903	Charles F. Wieland III	33,096		



**21839**

and:

Address all correspondence to:



**21839**

James W. Peterson  
BURNS, DOANE, SWECKER & MATHIS, L.L.P.  
P.O. Box 1404  
Alexandria, Virginia 22313-1404

Address all telephone calls to: James A. LaBarre at (703) 836-6620.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

FULL NAME OF SOLE OR FIRST INVENTOR		SIGNATURE	DATE
Bas ORDING			4/16/01
RESIDENCE		CITIZENSHIP	
655 South Fair Oaks Avenue, Sunnyvale, California 94086 #P-211		The Netherlands	
POST OFFICE ADDRESS			
655 South Fair Oaks Avenue, Sunnyvale, California 94086 #P-211			
FULL NAME OF SECOND JOINT INVENTOR, IF ANY		SIGNATURE	DATE
RESIDENCE		CITIZENSHIP	
POST OFFICE ADDRESS			
FULL NAME OF THIRD JOINT INVENTOR, IF ANY		SIGNATURE	DATE
RESIDENCE		CITIZENSHIP	
POST OFFICE ADDRESS			